

Inhaltsverzeichnis

Contents

Festliche Eröffnung Opening Ceremony	1
Begrüßung Greetings Die Vorsitzende der österreichischen Volksanwaltschaft The chair of the Austrian Ombudsman Board Mag. Evelyn Messner	2
Der Präsident des Internationalen Ombudsmann-Institutes The President of the International Ombudsman Institute Mr. Steven Owen	3
Ansprachen Addresses Der Präsident des Nationalrates The President of the Austrian National Assembly Dr. Heinz Fischer	4
Der Bundespräsident der Republik Österreich The Federal President of the Republic of Austria Dr. Thomas Klestil	
Festvortrag Ceremonial Speech Die Präsidentin des Schwedischen Reichstages The President of the Swedish Imperial Diet Frau Ingegerd Troedsson	6
Prof.Dr. Viktor Pickl Einführungsreferat Introductory lecture	10
William K. Reid Subthema 1: Organisation Subtopic 1: Organisation	14
Adolfo de Castro Subthema 2: Zuständigkeit Subtopic 2: Jurisdiction	17
Marten Oosting Subthema 3: Verfahren Subtopic 3: Procedure	19
Alvaro Gil Robles Die Rolle des Ombudsmannes The role of the Ombudsman	25
Diskussion in 4 Arbeitsgruppen Discussion in 4 Working Groups	29

Diskussion in 4 Arbeitsgruppen Discussion in 4 Working Groups	103
Roberta Jamieson Der Ombudsmann und andere Kulturen The Ombudsman and other cultures	110
Prof. Dennis Pearce Ombudsmann - Rückblick und Ausblick Ombudsman - Review and Preview	197
Abschlußansprachen Concluding addresses	210
Anhang I Appendix I	215
Prof. Dr. Viktor Pickl Einführungsreferat, englische Fassung Interoductory lecture, english version	217
Mag. Evelyn Messner und Dr. Adelheid Pacher Organisation Organization	221
Horst Schender Zuständigkeit Jurisdiction	225
Dr. Gero Pfennig Der Petitionsausschuß des Deutschen Bundestages deutsche Fassung german version	227
englische Fassung english version	233
Alvaro Gil Robles Die Rolle des Ombudsmannes, englische Fassung The role of the Ombudsman, english version	238
Dr. Herbert Kohlmaier Die Rolle des Ombudsmannes The role of the Ombudsman	244
Jacques Pelletier Die Rolle des Ombudsmannes, englische Fassung The role of the Ombudsman, english version	246
Dott. Mario O. Drigani Die Rolle des Ombudsmannes, italienische Fassung The role of the Ombudsman, italian version	249
Dr. Eugen Muhr Informationsfreiheit Freedom of Information	254

Dr. Gerhard Peternell	
Lokale und regionale Ombudsmänner	256
Local and regional Ombudsmen	
Miriam Ben-Porat	
Die Erfahrungen des Ombudsmannes in Israel	258
The Experience of the Ombudsman in Israel	
Augustine Ruzindana, Uganda	
Der Ombudsmann in Afrika	266
The Ombudsman in the African Context	
	277
Dr. Tamás Isépy, Ungarn	
	279
Dr. Tadeusz Zielinski, Polen	
Adolfo de Castro	
Ein Ombudsmann für Amerika	282
An Ombudsman for America	
	286
El papel del Ombudsman en la sociedad actual	
Prof. Dennis Pearce	
Ombudsmann - Rückblick und Ausblick	292
Ombudsman - Review and Preview	
Anhang II	309
Appendix II	
Teilnehmerverzeichnis	311
List of Participants	